場

中央本町保 健相談所

5/2 · 9 16 · 23 30

ました。

頸がん検診は、年に1度は

則な方

ん検診も実施することになり ▽閉経以後の方

▽未妊婦であって月経が不規

向にあるため、4月から体が

▽年齢50歳以上の方



事業名

宫

が

٨

検

預がん

発行/東京都足立区 〒120 足立区千住一丁目4-18 🏗 (882)1111 編集/企画部広報課

●実施場所

検

診

0

実

方 法

▽頸がん検診のみ

▽頸がん・体がん検診

保健相談所では実施しませ

区内の医療機関(中央本町 所は4月から中止) 施

中央本町保健相談所および 区内の医療機関(足立保健

中央本町保健相談所

各保健所・保健相談所(本紙3面を参照)

民生費 514億円 (32.4%)

歳出

加となっています。

特徴としては、オートバ

件、死亡者数では2人の増 てみますと、事故件数で30

は、区の事務(戸籍、住民票、印

4月から第2・4土曜日

●土曜日に開庁する施設

この数字を一昨年と比べ

予算総額 1588億円 (100.0%)

土木費 327億円 (20.6%)

₹.3.1) 237,611 人口と面積(元年 世人 帯口 641,149人325,642人315,507人 男女 53.25km² 12,040人/km² 面 人口密度 《月3回(5日、15日、25日)発行》

んは子宮の入口扇(乗修するようにがけ、次のよう人の体がんに対応)	早期発見があ	一日本が公
の方…4月の検診分から各▽区内の医療機関で検診希望・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・・	なたの健康	
表な談実の的所施	爱	

は、以然、頸がんです。 す。日本人の子宮がんの大半 部)にできるものとがありま たが、体がんの発症が増加傾 ん検診のみを実施していまし 部)にできるものと、奥(体 区では、発症率の高い頭が 子宮がんは しょう。 て受診し、健康保持に努めま うな方は、体がん検診も併せ に不正出血があり、次のいず ●体がん検診対象者 れかに該当する方。 原則として最近6カ月以内

▽中央本町保健相談所で検診 所となりましたので、5月 係 ☎8211111代 とご相談ください

日は、受診希望の医療機関 希望の方…検診場所が一カ 問合せ先 本庁舎・保健予防 す

(体がんは頸がんも併せて受 診のため千20円となりま

あだち広報」で随時、 のとおり)。6月以降は、 うます(5月分は、左上 紀分から中央本町保健相 に直接電話申し込みと

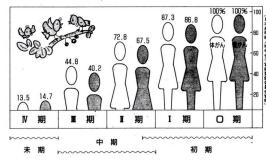
●検診費用 知らせします

受け付けます。申し込みを 保健所・保健相談所で随時 受けた際に、受診券を配付 します(電話は不可)。受診

▽頸・体がん検診

おお

子宮頸がん・体がんの5年生存率



づくりを進めま ふるさと

特別区交付金 625億円 (39.3%)

を支出金) 168億円 (10.6%) その他 269億円-(17.0%)

いことなどです。

悲惨な交通事故をなくす

600円 (免除 制度 あり

頸がん円ん円のがある。 600が100が100が100が1000が1000が1000が1000でである。 1200円の1200円

各 32人

申込方法・対象

申込…4月6日から電話予約 対象…30歳以上の区民 生理中の方・産婦人科医 で受診中の方は不可。 また過去1年以内検診し ていないこと。

申込…随時受付、受付時に 受診券をお渡ししま す。(電話受付不可) 4月受診分も受付します。 対象

平成元年度予算が確定

3月に開かれた第一回区議

平成元年度当初予算は、

会定例会で原案どおり可 成立しました。

快適な環境づくりを基本的 万円で、産業の振興とまち つくり、総合的な福祉政策、 般会計は、1千88億60

な考えとして編成されてい

国民健康保険特別会計59

月3回(5・15・25日)発行 今月から「あだち広報」が あ だち広報

月3 高齢者事業団が各戸配布し ご利用ください 回 ます。15・25日号は新聞折 5日号は、従来どおり、 口発行に

にも置いてありますので、 の区内各駅の広報スタンド 経・日経・東京・東京タイ 込(朝日・読売・毎日・産 ムス)でお届けします。 また、区の各施設、鉄道

区役所は 今月から

徳の髙揚がきわめて大切で ためには、皆さん一人ひと

りの交通安全意識と交通道

・第4土曜日が な ま h す

間の事故、週末の事故が死 イの死亡者・高齢者の死亡

し事故に結びつく場合が多 者が増加していること、



第2

館、文化・スポーツ施設等は、 発行、死亡届、婚姻届等の受 解とご協力をお願いします。 すので、区民の皆さんのご理 鑑登録、稅務、国民健康保険、 ます。また、埋火葬許可証の 原則として今までどおり開き 国民年金等)が休みになりま ただし、小・中学校、図書

問合せ先 本庁舎・企画課 館、老人館、老人会館 ▽郷 (福祉)センター ▽児童 水場 ▽庁舎宿直巡視等 教育館等の文化施設 ▽体 土博物館 ▽図書館、 童保育室、保育園 ▽区民 ▽幼稚園、小・中学校 ▽学 育館、プール等のスポーツ ▽区民保養所 ▽排 社会

で、3会計の合計額は2千 療特別会計23億9千78万円 億3千52万円、老人保健医 17億3千30万円となりまし ≪本庁舎・予算課≫

ワースト1で、22人もの尊 事故は、2千75件でした。 い命が失われています。 特に死亡者数は、23区内

ょう。

·改は、2千55件でした。 を身につけ、これ以上犠牲昨年、区内で起きた交通 す。正しいルールとマナー 者を出さないようにしまし

た、総合的な福祉政策

福祉部 人生80年社会の 館に移転 しくみづくりに向け 対策係は、勤労福祉会 共済会運営援助業務等 を担当している勤労者 生活経済課を設置 なお、足立区勤労者 組織機構 0 置を定める条例が可決 改

され、統合庁舎の建設 部に副参事を設置 長級)と担当副参事を を担任する専管組織と 利用対策として、企画 設置。また、本庁舎跡 して、庁舎建設室(部 《企画部企画課》

次のとおりです。 今回の運動の重点課題は 地域振興部 産業振興懇 格的な地域経済政策を 談会の答甲を受け、本 制にし、商工振興課と 庁舎建設室 積極的に促進していく ために、経済課を2課

計画部分を担当する副 が施行する土木事業の の促進強化として、区

参事を新設

区役所の位 正

▽若年運転者による無謀運 ▽子どもと高齢者の交通事 ました。 とおり組織の改正を行い 区では、4月に、次の

高齢化社会対策室を設

の展開を図るために、

快適な環境整備

≪足立区、千住・西新井・

ベルトの着用の徹底

▽正しい方法によるシート ▽交通渋滞の防止、 惑駐車の追放

交通事故防止 転の防止、特に二輪車の

尌

~4 15 日日

春の足立区交通

および変更 都市計画決定

> 沿号線の変更(南花畑三丁目 ●都市計画道路補助線街路第

の都市計画決定および変更を

都および区では、次の地区

●都市計画公園の変更

(保木間

~神明一丁目) ▽土井苗間堀公園

●沿道整備計画の決定

▽国道4号B地区(保木間

旦

補助109号線地区

▽六木水の森公園 (六木三

19号線地区)でこの事業を行 区、環状七号線A地区、同B 日光街道地区、補助13号線地 り地区、桜土手通り地区、旧 区、日光街道A地区、小台通

地区、補助25号線地区、補助

っていますが、あらたに平成

規模以上の建築設備(換気設 のうち、区長が指定する一定

な

条

件

助成額

備

住宅であること。

防音工事助成の対象

となる改良工事費

※防音区域内の防音工事助成の受付時期については、条例の手続上、8月ごろになる予定です。

環状七号線 |D地区

肋成划争建築主

成

金

額

提出をしていた方は、別表

▽住民票の写し ▽戸籍

平成元年4月期分

(昭和

申込・問合せ先 各福祉事

できるものを持参) 等、ひとり親家庭が確認 子年金、児童扶養手当証

助成係 ☎821111代

▽住民票記載事項証明書 知らせ

月末日までに「現況届」の

毎年、4月末日および5

●無料になる証明書

時期が変ります 障害基礎年金等の

現況届」の提出

成

世代 助

住宅

加算

安全で住みよい 「まち」をめざして

ができます。 に対し意見書を提出すること る方は、縦覧期間中に都知事 計画変更(案)を縦覧します。 都および区では、次の都市 この内容について関係があ 都市計画変更(案) ●都市防災不燃化促進事業に 30点の区域。 ※3地区とも、両側おおむね かかる用途地域・地区等の変 11号線~北区境) ▽環状七号線D地区(放射 4号線~葛飾区境)

問合せ先 本庁舎・都市計画

· 本庁舎都市計画課 務部相談情報課または、区

課 882 1

事業と沿道整備 不燃化促進助成

の高度利用を図るための制限

計画のお知らせ

	HIN			WACA				
いの区域。	※4地区とも両側おおむね30	一葛飾区增	109 号線	環状七号線D地区	七号線C地区	玉県境)	4号Bt	
不燃	域内	2	進助	に整	な避	×	栗不	

意見書の提出・問合せ先

• 地域計画部都市計画課

本庁舎都市計画課 務部相談情報課または区

212 5 1

縦覧しています

第一

団地)の変更 団地の住宅施設(竹

を促進するものです。

現在10地区(補助100号線地

縦覧期間

4月7日~21日

縦覧場所 都・都市計画局

●東京都市計画下水道の変更

小台浄化センター(小台

	計画のお知らせ	(表2参照) および促進施策
木間	●不燃化促進助成事業	(表3参照)を行うものです。
	区では、大震火災時の安全	沿道整備計画区域内で建物を
	な避難路、延焼遮断帯を早急	建てたり、土地の区画形質等
	に整備するために、不燃化促	を変更するときは、建築確認
状七	進助成事業を行っています。	申請とは別に、工事着手の30
	この事業は、不燃化促進区	日前までに区長へ届出が必要
え 30	域内で、一定の基準にあった	になります。ご注意ください。
	不燃建築物を建てる方に助成	問合せ先 本庁舎・まちづく
の塚	金をさしあげ、建物の不燃化	り課 882 1 1 1 1 (代)
	000000	

2先 本庁舎・まちづく ります。ご注意ください。 までに区長へ届出が必要 しは別に、工事着手の30 安するときは、 建築確認

助成対象部分の 建築および敷地 の整備に用する

17%(住宅

8.8% (住宅以外)

報告してください

住宅、および百貨店など、多 数の人が利用する特殊建築物 学校、病院、ホテル、共同 にり、土地の区画形質等 発備計画区域内で建物を の検査結果 特殊建築物 表 3 沿道整備のための促進施策 表 3 沿直整備の7. 防 音 工 事へ の 助 成 沿道整備計画の区域内で、かつ 装御の構造に基づく条例で建築 動限が定められている区域内に あり、かつ当該制限の適用の効果 を間の交通報音があること。 条例が施行された日に現存する 住宅であること。

●沿道整備計画 音による障害を防止し、土地 地区(地図参照)で、沿道整 助成内容 表1のとおり 制度をご利用ください。 建物を建てる方は、ぜひこのばなりません。 事業を始めました。区域内で その結果を区に報告しなけれ 10月線地区(地図参照)でも本 に検査資格者の検査を受け、 環状七号線D地区および補助 B地区、環状七号線C地区、 備計画を実施しています。 線C地区および環状七号線D 国道4号B地区、環状七号 る現状を的確に把握して、災 この計画は、道路の交通騒 は表4のとおりです。 ものです。 主な定期報告する建築設備

▽環状七号線で地区(国道 縦覧場所 都・都市計画局総

告示年月日 3月20日

交差点~埼玉県境)

問合せ先 本庁舎・建築課設 882 1

元年4月1日から、日光街道 備、排煙設備、非常用の照明 または、管理者は、毎年定期的 害を未然に防止しようとする 装置、給排水設備)の所有者 正な維持管理を図り、安全、 衛生、防災および避難に関す この制度は、建築設備の適

表 4 主な定期検査を要する建築設備

	特	殊	建	築	物	建築
用。		途	規		模	設備
映画館ま 公会堂ま			床面積の のなど	合計が 20	00 ㎡を超えるも	排換煙気設
共同住宅 旅館また 病院・診療	はホテ	IV.	3階以上 を超える		の合計が 300㎡	/装 /装
マーケッ 業の店舗 遊技場ま	i		3階以上 を超える		の合計が500 m ³	
事務所等			床面積の ものなど	合計が1	000㎡を超える	置給
学校また 水泳場ま 練習場		***	3階以上で を超える		の合計が2,000㎡	排水設備

3 公益法人 4 区長が必要と認める方 2 進耐火建築物 準耐火建築物とは 成 地上階数が2でかつ延べ面積が100m以下であること主要構造部を不燃材料で作り、屋根、外壁、および外部 対 に面する主要構造部を耐火構造とし軒裏を耐火構造ま 象 たは防火構造としたもの 地上階数が2以上で、かつ高さが7m以上であること 建 規 築 敷地面積が40㎡以上で、かつ建築物の延べ面積が50㎡ 以上であること 模 の他 別に定める建築物整備基準に適合すること 1 棟につき220万円 基本助成 各建築主に50万円加算 (・共同建築とは、権利者(所有権者または借地権者)の 助 異なる複数の敷地を共同利用して、当該権利者である 建築主が共同して建築する一棟の建築物です bo -建築主の床面積の持分が50㎡以上あることが必要

です

成

内

国道 4号(日光街道

西新井場

不燃化促進助成 事業・沿道整備計 画合併施行地区 不燃化促進助成 事業施行地区

表 1 助

1 個 人 2 中小企業である会社

建筑物等に関する制限

3世代住宅とは、親と子と孫、親と配偶者を有する子 等が同居する自己用住宅です

1. 住宅部分の延べ面積が90m以上であり、かつ居住

2. 高齢者の専用室を設け、浴室、階段等が高齢者の 使用を配慮したもの

消火器の設置等防災上の配慮をしたもの

建築物が次の要件を満たすことが必要です

20 2	在未初中に対する即	PIX
区 分	沿道整備道路に面する建築物	それ以外の建築物
間口率の最低限度	10分の7	
建築物の高さの最低限度	5 m (遮音上の高さ)	
建築物の構造の遮音制限	高さ5m以下の部分は、開口部 以外を空隙のない壁とすること	
建築物の構造の防音制限	住居等の居室の開口部、屋根、壁 等は防音上有効な構造とすること	同左(路端から20m
垣または柵の構造制限	生垣またはフェンスとすること	同左
※当地区は、このほか最低	低限高度地区(7m)が指定されてい	* * *

問合せ先 中央本町庁舎・

緩衝建築物 助成対象部分

納期限 より納付してください。 の冊子になっています。 各月別納付書前期分が一緒 ※冊子から切り離さずに金

受けられます。なお、年金 ら指定の郵便局で支払いを る方は、4月11日 (火) か けてください。 すが、そのまま支払いを受 証書が旧元号になっていま 年金支払い月です 老齢福祉年金を受けてい なりました。 .明手数料が4月から無料に

年金受給者の住所等の証

老人福祉手当

行楽に、親子そろっての宿

●無料になる公的! 漁業団体職員共 ▽地方公務員共 ▽国家公務員共 ▽国民年金 金 ▽船員保険 ▽私立学校教職! ∇

●老人福祉手当支払いのおりがよりになったとき	
変更があったとき ▽面	
番号、住所等届出事項に	年
が回復したとき ▽□座	
とき ▽寝たきりの状能	
で受給資格がなくなった	金
▽施設入所、死亡、転出等	

書、育成手当支払通知書

無料になりました 現況届の証明 か

 で受給資格がなくなった	▽施設入所、死亡、転出等	ずご連絡ください	●次のような場合には、必	受給者の方へ
は自	まで	宿泊料	口湖	宿泊場

状態	った	出等		必	^	
申込方法	は自己	まで)		口湖等	宿泊場所	泊旅行は
直接窓口へ	負	ただし、入湯	年度	10カ所	熱海、日光	はいかがですか。
⊕		税等	內2泊		河	0

問合せ先 中央本町庁舎・ 融機関の窓口へお持ちくだ あ方…5月1日まで(納り間) ▽1年分前納され 今月は老齢福祉 月納付する方…各月ごと が日曜日のため) ▽毎 付書の納期限の4月30日 今年現況属不要の方 誕生日が |月|日~ 3月31日迄 年金の種類 除害基礎年金 寡婦 年金 遺族基礎年金 除害年金(旧) 単母子年金(旧) 連児年金(旧) ※種別が26・ 7月末日で 種別 いままで 53 59 64 4 月末日 880 5 1 6 5 誕生月の末日 06 07 08 09 誕生日が |月|日~ 4月30日迄

ŋ.	7月	末日です。	21.0 BA	1477710	DC111	7 (43)
入院証明書(入院の場合)	を除く) ▽印かん ▽	申請に必要なもの ▽本人 ので申請してください。	現在、在宅もしくは入院し時介助を必要とする方で、	または老化性痴呆により常上で3カ月以上寝たきり、	した。これにより、65歳以	手当の支給要件期間が6カ 手当の支給要件期間が6カ
業を実施しています。春の	ひとり親家庭休養ホーム事母子、父子家庭を対象に、	で利用できます	ひとり視家庭の方へ 882 1 1 1 1代	は本庁舎・障害福祉係	申込先 管轄の福祉事務所	申請に必要なもの 身障手 申請に必要なもの 身障手

申込た 管轄の福祉事務所 関合せ先 福祉事務所また は本庁舎・障害福祉係
--

国限企

問合せ先 各区民事務所、

登録係(五885066) 中央本庁舎・住民記録係 ▽外国人登録済証明書 の付票記載事項証明書

(☆885045) 外国人

į	≘		
う社会保険庁から、現況届末日まてに携出したたくよ	ます。該当者は、誕生月のます。該当者は、誕生月の	つこの)是出寺月が至っり	

た。これは、1年分まとめるために必要な届けです。 平成元年度国民年金保険 してください。この届けは、 今後も引き続き年金を受け 期限内に提出しない場合 を受け、切手を貼って投函 お近くの区民事務所で証明 (ハガキ)が送付されます。 国民健康保険料 集金のお知らせ t 月から一部の地域で、

国民年金保険料納

付書を送りました

方 ▽視覚および内部障	Ť
章与り手長1及~3及り	
対象者 ▽下肢および体幹	3
ださい。	
の福利事形用へ申請してく	88 51 422

て割引前納する納付書と、 料の納付書を送付しまし

それぞれご希望の方法に

問合せ先 中央本町庁舎 で、ご注意ください。 されることがありますの は、年金の支給が一時停止

国民年金課給付係

要件期間を短縮 老人福祉手当支給

助成を受けている方はタク

※ただし、自動車燃料費の

害1級の方

係 880 5142へ。	舎・国民健康保険課保険料	くわしくは、中央本町庁	かうことになりました。	集金に、徴収嘱託員がうか	国民健康保険滞納保険料の	
の福	だ受い	福祉	平	3	7	身

対ていない方は、管轄 征事務所へ申請してく

国止マフィー等のとけばま 平成元年度の身体障害者	タクシー券の交付身体 障害者福祉	本庁舎・老人福祉係	申込・問合せ先 いずれも	さい。	金融機関で受け取ってくだ	り込みます。区にお届けの	25日ごろ皆さんの口座に振	で)の老人福祉手当を4月	

63年12月~平成元年3月ま

hota o 健

足干江東中

住保健制談所 口和保健相談所 口	855-4151 888-4277 896-4004 606-4171 880-5351
尺本町保健相談所 22	880-5351

事業名	日程	場所	定員	費用	申込方法 (対象・内容)	申 込 ・ 問合せ先
健康栄養教室	4/12·19 (2日制) 午後1時30分 ~3時30分	足立保健所	各	無料	電話予約。 第1日…やせる食事つてな あに、健康メニュ 一の実演と試食 みそ汁の塩分測定	
一中高年向きー	4/18·26 (2日制) 午後1時30分 ~3時30分	EII WE	25人	, A4	※健康手帳、みそ汁50ca ご飯茶碗、筆記用具を 持参。 第2日…気軽にできるスト レッチ体操	足立保
こころの相談	第1・2・3 火曜日 午前9時30分 ~11時30分	足立保健所		無料	電話予約。 対象…なんとなくゆううつ。 職場・学校に行きた くない。ささいな事 が気にない。などと お困りの方、まだは	健
リューマチ教室	4/17 午後1時30分 ~3時30分	江北保健相談所	50人	無料	その家族の方。 電話予約。 対象…慢性関節リューマチ で困っている方 内容…福祉制度の学習会 療養生活の体験交流	江北 保健相談所
	5/9 · 23 · 30	中央本町保健相談所	各	ともに 600円 (を見) (を見)	普通ハガキに検診名、検診 日、場所(第2希望まで)、 住所、氏名(ふりがな)、性 別、生年月日、年齢、電話	本庁舎·保
胃の検診	5/2 · 16 · 25	足立保健所	35人	(証明書と印かんを当日持参すれば免除)と印かん、住民税非課税世帯の方は、でだだし、生活保護世帯の方は、保護の	番号を明記。各検診とも1人1枚限り。対象…満35歳以上の区民(胃の手術をした方、胃の)	午住1-4-18· ★ 4 月18
	検診は午前中 時間は受診者 します。			れば免除()	病気で治療中の方、妊娠 していると思われる方は 不可。また過去1年以内 検診していないこと。	◆4月10日消印有効〉 −18 882 11 11 代)

代家の皆さん

间い大の登録と狂犬病予防注射





日時・会場下 問合せ先 本庁 係 **☆** 882 882 1 1 **費用** 5千32円 します) いようお願い 表のとおり (雨天実施) (つり銭のな

犬の登録と狂犬病予防注射会場

月日	千住保健所管内 午前10時~正午	足立保健所管内 午後1時30分~3時30分
4/10	赤 不 動 尊 駐 車 場(梅田4丁目)	舎 人 セ ン タ ー(舎人1丁目)
(月)	中央本町庁舎(中央本町1丁目)	鷲 神 社(島根4丁目)
11	青 井 公 園(青井1丁目)	竹の塚区民事務所裏(竹の塚第6公園内)
(火)	柳 原 神 社(柳原2丁目)	西 新 井 大 師 門 前(西新井1丁目)
12	区 民 事 務 所 宮 城 分 室(宮城1丁目)	江北区民事務所(江北3丁目)
(水)	八 幡 神 社(関原2丁目)	元 渕 江 公 園(保木間2丁目)
13	五反野サミットストアー駐車場(中央本町2丁目)	興 野 神 社(興野2丁目)
(木)	氷 川 神 社(千住大川町)	江北区民事務所新田分室(新田3丁目)
14	佐野区民事務所(佐野2丁目)	三 島 神 社(扇2丁目)
(金)	ラッキーレーン 駐 車 場(西新井栄町1丁目)	五 十 川 建 材 店(舎人1丁目公園前)
17	郷 土 博 物 館(大谷田5丁目)	保 塚 区 民 事 務 所 (保塚7-16)
(月)	エルソフィア 東側梅島公園 (梅田7丁目)	氷 川 神 社(本木西町)
18	東 綾 瀬 区 民 事 務 所(東綾瀬1丁目)	いなげや保木間店横(東保木間2丁目)
(火)	千 住 神 社(千住宮元町)	鹿 浜 氷 川 神 社(鹿浜2丁目)
. 19	西綾瀬ボランティアホーム (西綾瀬4丁目)	つ り 堀 伊 興 園(伊興5丁目)
(水)	旧神明出張所裏資材置場(神明南2丁目)	清徳寺 (野口幼稚園前)(谷在家3丁目)
20	東 和 保 健 相 談 所(東和3丁目)	花 畑 区 民 セ ン タ ー (花畑4丁目)
(木)	氷 川 神 社(千住3丁目)	氷 川 神 社(古千谷4丁目)
21	千 住 保 健 所(千住仲町)	足 立 保 健 所(伊興町前沼)
(金)	しょうぶ沼公園(谷中2丁目)	北 野 神 社(鹿浜4丁目)

り、幕府の崩壊につながっ 中心とする討幕運動が起こ

分制を廃止し、戸籍を一般

(明治4年) 8月に賎民身

民籍に編入する通告をしま

対策担当へ。

時代が江戸から明治にか した。

撃を与えたのです。 に終わり、幕府に大きな打

をめざす運動は、明治維新

同和地区の人びとの解放

に多くの影響を与えまし

翌慶応3年、薩長両藩をた。すなわち、1871年

のではなかったのです。 め、真の解放を保障するも 済的な対策が欠けていたた びとに最も望まれていた経

◎同和問題に関する問い

合わせは、本庁舎・同和

さ込んで、長州征伐を行い

しかし、結果的には失敗

幕府は、部落の人々をま

さして富国強兵、殖産興業 をスローガンに、社会の近

の身分差別から解放された

明治政府は近代国家をめの人びとは、一応、制度上

これによって、同和地区

代化に乗り出しました。

のです。

ところが、同和地区の人

理解のために

差別をなくす運動(4)

整えられました。

うやく統一した国家体制がゆる「解放令」です。

わり、版籍奉還を経て、よ

この太政官布告が、いわ

お酒の問題で 悩んでいる方へ

酒害相談のお知らせ

木曜日、午後1時30分~3時

●場所、相談日、時間 曜日、午後1時30分~3時30 相談所、本庁舎・保健予防係 ます。ご利用ください。 ▽千住保健所…第1・3木

月の翌月を目途に通知しま くわしくは各保健所、保健

11(1) 受付期間 4月17日~28日 していない

利率 年2.8%(据置期間中 返済方法 50回元利均等償 申込・問合せ先 中央本町 申込方法 直接窓口へ(申 貸付限度額 1世帯あたり は無利子) 還(6カ月据置) 10万円以内

区民葬儀利用券 区では、区内葬祭業者の

協力で、一般家庭のため区 ますのでご利用ください。 民葬儀利用券を発行してい 4月から上表のとおり変わ なお、区民葬儀の料金が

改定額(円)

199,000 103,000 84,000

利用日時 4月8日から第 2・4土曜日、日曜日、祝 場を開放します

問合せ先 中央本町庁舎・ 3月までの見込みです。 閉庁時に地下駐車 区役所(千住庁舎) 調整係 2885201 ご協力をお願いします。 番号をお知らせください。 お手数ですが所在地、管理 路灯が点灯しないときは、

連絡先は、居住地域によ

りです。 〈連絡先〉 り異なりますが、次のとお

●国道4号線以東(千住地 務所 街路照明係 区を含む) …東部工事事

対象 おおむね50世帯以上 婦人部・婦人会および新 人部・婦人会の連合体 の町会・自治会、または婦 生活運動部 ▽2つ以上 町会・自治会、またはその で次に該当する団体 地区を募集します 新生活運動実践

事業を拡充または新規に

始める ▽住民税を滞納 登録の世帯主である▽ 世帯の生計を立てる住民 ている ▽原則として、

西新井駅~大師前駅間の高 では、本年4月から大師線 都、区、および東武鉄道 架化工事について 東武鉄道大師線高

架化工事に着手する予定で す。 工事期間は、 平成4年 り、防犯、交通安全に役立 っています。もし、この街

募集期限 4月15日 (土)

オレンジ色の街路灯があ 区内には、区で管理する らせください ないときはお知

〈これから〉本庁舎・都市 <いままで>中央本町庁舎 口が変わりました。 882 1 1 1 (ft) 計画課管理係 · 地域振興課区民生活係

街路灯が点灯し 調整係 2805201

宮住宅の入居者募集等の窓 2時全線開通となります。 成し、4月5日(水)午後 問合せ先 中央本町庁舎・ 一丁目地内42以の工事が完 は、残されていた西竹の塚 都市計画道路補助心号線

が開通します 補助第四号線

問合せ先 中央本町庁舎・ 戸籍課 ☆805051 募集等の窓口を 都営住宅入居者

料金 1回2時間40円

生業資金を 貸し付けます

貸付対象 一般の金融機関 困難で、この資金を借り から融資を受けることが 申込・問合せ先 本庁舎・ ※確実な連帯保証人が1名 必要です。 貸付係 282111

受けることにより、独立

で、次の要件に該当する の生計が立てられる方

>区内に1年以上居住し

今年度4月1日から、都

変更しました

問合せ先 関まちづくり公 社 870 3 6 1 1 分増すごとに凹円追加) 30

酒害相談を毎週1回行ってい る方、またはそのご家族を対 象に、専門医や保健婦による たいが、やめられず悩んでい 各保健所では、お酒をやめ 分 ▽足立保健所…第2・4

問合せ先 ▽千住保健所 ☆8884277 ▽足立保健 855 4 1 5

3歳児歯科健診 を主体とした3歳児健診 年4月から、従来の内科 歯科健診を加えて実施し 健診対象児には、各保 を実施します

葬祭料 (祭壇・御寝棺含む)

4段飾り)

りましたのでご注意くださ

祭日の午前9時~午後

10時(その他の土曜日は

●国道4号線以西(千住地

葬祭料には消費税は含まれて いません

ラ ンク

火葬料、収骨容器料、諸経 費等が必要になります。

収容台数 38台 (大型車を

午後1時~10時)

除く

このほか、霊柩車運送料、



・保健相談所から、誕生

名曲の調ベコンサート89 日 (日)、午後1時30分~3 ▽宮地 ☆860493 宮地みちよ(ソプラノ) 竹の塚センター/演奏者 北三丁目)/島田 4870 4月16日(日)、午後7時 時30分/上沼田町会館(江 072 愛、子どもの夢」 4月23

●浄化槽清掃作業経費軽減 んでいて、軽減証が郵送さ

882 2 1

※なお、浄化槽の届出が済 有効期間 平成2年3月31

中/▽杉本☆851170 ギャラリー/油絵会員募 で)/ニチイ西新井店区 午後6時(最終日は3時 足立アマチュア美術展 4月19~24日、午前10時 月27日 (全12回)、毎週火曜 法」講習会 4月11日~6 付近/5千円(12回分のテ 日、午後7時~8時/弘道 ☆中国保健体操「練功十八 キスト代含む) / ▽田村

婦人倫理大講演会「親の 580937 **= 募**集= 頼してください。業者一覧 表を軽減証と一緒に送りま

事の許可を受けた業者に依 は桃色)を4月上旬に郵送 掃作業経費軽減証」(元年度 ています。このための「清 料金の一部を年1回助成し ある浄化槽に対して、清掃 します。清掃作業は、都知 都では、23区内の届出の 証を郵送します 合わせください。 れない方は、左記にお問い

くの金融機関または都税事 でに送付しますので、お近 ●4月は、固定資産税・都 問合せ先 都清掃局浄化施 納税通知書を5月中旬ま です 設課 ☎2125111代 申込・問合せ先 都立足立 乳幼児教育相談

務所で5月1日までに納入

ろう学校 2888527

労働基準局労災適用課 ▽くろ色の申告書…東京 険部 ☎21251

814 5311

市計画税第一期分の納期 子さんの相談を行っていま や、言葉のおくれているおはその心配があるお子さん 相談日毎週木・金曜日、 午前10時~午後2時

問合せ先 足立都税事務所 ※なお、この税金は、口座 振替納税が利用できます。 してください。 お済みですか

●耳の聞こえのわるい子の 送されている申告書に、保 耳が聞こえにくい、また に最寄りの銀行または郵便 問合せ先 ▽ふじ色の申告 局へ納付してください。 険料を添えて5月15日まで と労災保険料)は、すでに郵 書…都労働経済局雇用保 労働保険料(雇用保険料

●労働保険料の申告納付は FAX860 1328

務所 街路照明係 区を除く) …西部工事事 855 1 1 6 1 (ft)

テニスコー

(A . B . C . D)

多目的グランド

(野球・サッカ)

ゲートボール場 (1面)

宿泊施設利用料金

スポーツ施設利用料金および予約範囲

位金額

500円

2,000円

3,000円

900円

200円

食事料金					
	* /	子とも	宿		
1021			バン		
朝・タ	1,700円	800円	常設		
昼食	500円 (#	#			
量食	50017 (+	44 -			

1時間

午 前 9時~ 12時半

1時~5時

1 面

2時間

1時間

面

前

宿泊料金		
宿泊棟	1人1泊	大 人 1,300円 子ども 600円
バンガロー	1棟1泊	2,100円
常設テント	1張1泊	-1,100円
幕営地	1カ所1泊	. 200円
貸テント	1張1泊	500円

1 泊 2 日利用の場合

2面/2時間2回 2面/4時間または4時間1回 以内2回

2区分(9~6月)

1区分 (7・8月)

人員 土曜・日曜・祝日 10人 1面/2時間2回 1面/4時間 以内 または4時間1回 以内2回

団体貸出

団体貸出

団体貸出

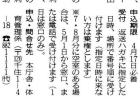
1 団体 2 時間 2 回

1団体2時間2回

1 団体

7・8 月分利用申し込み

8	用人数 (大人・子どら・カ
育管理	住所、氏名、電話番号、利
申込・問	利用日、団体名、代表者の
日は窓口	用施設名、スポーツ施設名、
たは電話	申込方法 往復ハガキに、利
合は、5	とおり
*7 • •	施設利用・食事料金 左表の
い方は	対象区内在住・在勤の方
付けま	づくりにご利用ください。
日時、	ツ合宿など楽しい夏の思い出
受付证	ハイキング、川遊び、スポー
申込期限	ーションセンター。キャンプ、
限る)	いっぱいの鹿沼野外レクリエ
1	総と資訊に囲まれた自然力





スポーツ合宿に最適です



CHECK WAS SELECT	生化学学的	9504 1118	1 30 1	N	5 7
情報	7	_	4	_	lag:
IFT THE	J. L				7

※体育館・多目的グラウンドについては、団体貸出のない場合は個人利用できます。

婦人週間記念事業 「女性のうどい」

昭和21年4月10日に、女性が初めて 参政権を行使したことを記念して、こ の日に始まる1週間を「婦人週間」と 定め、全国的に様々な啓発活動が実施 されています。

区でも、「女性のつどい」を開催し、 記念講演会とパネル展を開催します。 ●記念護演会

4月15日(土)、午後2時~4時 講師 小柴美知氏(東京都地域婦人団 体連盟会長)

「女性参政権のこれまでとこ 一あなたの一票の重み一 定量 200人

費用 無料

申込方法 電話予約 (先着順) 受付期限 4月11日 (火)

場所・申込・問合せ先 婦人総合セン (エル・ソフィア内) **₹880**—5222

※お子さん(2歳以上学齢前まで)をお あずかりします。必ず、事前に申し込 みください。

●パネル展 日時 4月10日~16日 テーマ

「写真に見る足立・女の歩み

場所・問合せ先 記念講演会と同じ THE PROPERTY OF A PARTY PROPERTY AND THE PARTY AREA

<足立区観光協会主催>

4 月 の 安 売 り テ

··4月19日(水) 魚··

黄緑のノボリのあるお店

第33回 足立区民芸能大会

± 催

・・・・4月21日織 足立区青果安売

青いノボリのあるお店 協同組合西新井 支部・千住支部

日頃の練習の成果を発表してみませ んか。 日時 5月20日(土)、午前10時~午後

4 時30分

場所 エル・ソフィア 出場資格 ▷観光協会会員(家族)または区民 ▷前回大会入賞者を除く 募集種目・組数 歌の部、踊りの部各

32組 1人あたり ▷会員 (家族) 500円 ▷会員以外1,000円

申込方法 申込書に切手62円を添え、 事務局へ直接または郵送(応募多数 のときは抽選)

家から外へ出てみませんか

5月~3月の毎週木曜日、午

後1時30分~3時30分(月1回、午

に引きこもりがちな方 ○自分で 通える方または家族等の介助で参

加できる方(医療的介護を必要と する方やゲートボール、踊りなど

で活動している人は除く)
内容 健康体操、レクリエーション

活動、手芸、工作、保健指導など 定員 20人(先着順)

費用 1カ月500円程度(おやつ、会

申込方法 直接窓口または電話 場所・申込・問合せ先 千住区民福 祉センター ☎882-2765

前10時~午後3時、会食あり) ▷区内在住で65歳以上の家庭

参加者募集

ことぶきクラブ

日時

募集期間 '4月10日~21日(必着)



くわしくは、観光協会事務局、 民事務所にある要綱、申込書をご覧く

申込・問合せ先 観光協会事務局(中 央本町庁舎・商工振興課内) **☎**880-5191

ひとりで悩まないで

婦人総合 センター 相談室



家庭のこと、職場や地域のこと、 またあなた自身のことで悩んでいま せんか。婦人総合センター相談室で は、女性のもつさまざまな悩みに 専門カウンセラーが相談に応じてい ます。個人の秘密やプライバシーは、 固く守ります。

毎週月~金曜日、午前10時 午後4時

申込方法 電話予約

場所・問合せ先 婦人総合センター

第3回 足立区観光写真 コンクール審査結果

今回は、134点の応募があり、審査 の結果次の方々が入選しました。 なお、入選作品を展示しますので、ぜ

ひご覧ください。 賞 ▷推せん (区長賞) …手塚輝男 (西新井本町) ▷特選 (観光協会 会長賞) …広瀬太一 (千住仲町)、 長日部敏治(保木間三丁目) 特選…武田裕(江北五丁目)他3 名 ▷入選…渋谷成夫(千住四丁目)他14名 ▷佳作…柴幸男(小

台二丁目)他19名(敬称略) 展示期間 4月11日~16日 場所 エル・ソフィア 間合せ先 観光協会事務局

☎880-5191

CANDO DE LA PORTE DEL LA PORTE DE LA PORTE

補助金を交付します 少年スポーツ大会

食代などの実費)

青少年の健全育成を目的として、 地域で行うスポーツ大会に費用の 部を補助します。

対象 ◇区内在住・在学の小・中学 生で組織されている団体の大会 ▽大会は、それぞれ10以上のチーム(団体)でIM人以上の参加者のあ るもの(個人種目の大会は150人以 上の参加者とする) >要項・規 約が明確な大会

※すでに補助を受けている団体(地 区対策委員会、体育協会、町会自治 会等) が主催する大会は除く。 申込方法・期限 所定の補助金交付

申請書 (体育課にあり) を 4 月21 日までに提出してください

申込・問合せ先 本庁舎・体育課 **☎**882—1111(ft)

〝みどりめまちづくり〟 苗木を育ててみませんか



苗木の種類・本数 サザンカ、夏みかんの3種類 総数6,000本 (高さ約90cm)

配布会場 配布会場 下表のとおり 申込方法 往復ハガキに個人苗木配 布希望、住所、氏名、電話番号、 希望する樹種を2種類、配布会場 を明記

申込期限 4月30日(日)消印有効 申込・問合せ先 本庁舎・緑化係 〒120千住 1 — 4 —18 **☎**882—1111(ft)

月	Ħ	会	4	所在地
6月	5日(月)	新田	公 園	新田2-13-4
//	6日(火)	南宮坂	支公園	宮城1-27-5
//-	7日(水)	興 本	公 園	興野1-1-12
//	8日休	竹の塚剣	有六公園	竹の塚2-25-3
//	9 日金	入谷中	央公園	入谷4-16-1
//	10日仕)	大谷田	日公園	大谷田4-4-1

※雨天でも実施します。

「緑の羽根」募金運動に ご協力を!

募金にご協力くださる方は、お手 数ですが、緑化係までご連絡くださ

〈椰土中セミナー〉

屋

学校教育の源流を探る

郷土博物館では、館蔵資料を利用 して、かつての教育理念などを考え るセミナーを開きます。 日時

4月11·25日、5月9·23日、 6月13・27日、7月11・25日の8 回、いずれも午後2時~4時 対象 区内在住・在勤・在学者

講師 所理喜男 (当館館長、駒沢大 学文学部長)、安藤義雄、棚網保司 (足立中談会)

定員 25人(先着順) 費用 受講日ごとに、入館料200円が 必要

申込方法 直接窓口または電話 申込期限 4月9日(日) 申込・問合せ先 郷土博物館 **☎**620-9393





-プ施設見学会

区内の施設をマイクロバスでご案 内します。 実施月 4月~7月 (前期分)

時間 午前9時30分~午後4時 見学施設 エル・ソフィア、郷土博 物館、都市農業公園ほか

18歳以上の健康な区民で構成 する15人以上30人以内のグループ 募集グループ数 5 グループ(抽選) 申込方法 往復ハガキに、グループ 名、代表者名、住所、電話番号、 「グループ施設見学会希望」と明記(1グループ1通に限る)

申込期限 4月12日消印有効 申込・問合せ先 本庁舎・広聴係 〒120千住1-4-18 ☎882-1111(代)

我们是有关的生活的对抗,但我们也是不是这些一个的人,不是不是一个人的人,我们只是我们的人的人,但是我们是不是这种,也是我们就是这些一个,我们们也是一个人,我们们